



EDITORIAL

Les fortes vagues de chaleur que nous venons de traverser et auxquelles nous avons dû nous adapter ont perturbé quelque peu le fonctionnement des services : fermeture de l'école, aménagements horaires des accueils du public... Elles ont également eu, comme conséquences, des déprogrammations de sorties pour le SAJE, la fête de l'école, mais aussi une fête de la musique qui a dû être décalée dans la soirée. Nous ne saurons jamais assez répéter les bons conseils et la vigilance à adopter en cette période, prenez soin de vous...

Nous sommes ravis d'avoir pu répondre à vos questions lors de la réunion publique qui s'est déroulée le 25 juin dernier et qui a regroupé de nombreuses personnes. Les travaux réalisés à Chevillèle ont pu être exposés ainsi que leur poursuite en septembre prochain. Je remercie toutes les personnes présentes pour leur participation, leurs idées et leur attachement à notre commune et nous continuerons à travailler ensemble pour garantir une bonne qualité de vie.

Comme à cette même période chaque année, nous vous rappelons que pour le bien vivre ensemble et éviter les tensions, il est nécessaire de respecter certaines règles de vie en collectivité. N'hésitez pas à venir récupérer le livret les regroupant au secrétariat de la mairie. Gardons toujours à l'esprit que nous sommes les voisins de nos voisins !

Enfin, les festivités de la fête nationale doivent se dérouler le lundi 13 juillet, cependant, au regard des prévisions météorologiques annoncées, il est fort possible que le tir du feu d'artifices ainsi que les festivités soient annulés par la Préfecture et reportés à une date ultérieure...

Nous vous informerons dès que possible sur Panneau Pocket.

Bel été à tous

Maxime DUSACQ

Horaires de la mairie
Lundi et jeudi 8h30-12h00/13h30-17h00
Mardi, mercredi et vendredi 8h30-12h00
le samedi de 10h00 à 12h00



ATTENTION

Horaires de l'agence postale communale
Lundi, mardi, mercredi, jeudi et vendredi 8h30-12h00
et samedi de 10h à 12h00

Mairie de SAINT-GERMAIN

845 Route de Troyes, 10120 Saint Germain ☎ 03.25.75.68.91

Courriel : contact@mairie-saintgermain.fr Site internet : www.mairie-saintgermain.fr



SOMMAIRE

PAGE 2 : LES ÉCHOS DU CONSEIL MUNICIPAL
PAGE 2-3 : LA VIE DE LA COMMUNE

PAGE 3-4 : LA VIE DES ASSOCIATIONS
PAGE 4-5 : JEUNESSE ET VIE SCOLAIRE
PAGE 6 : VOIRIE- INFRASTRUCTURE-SÉCURITÉ

PAGE 6 : URBANISME- CADRE DE VIE
PAGE 7 : MÉDIATHÈQUE

Permanence du Maire et des Adjoints le samedi de 10h00 à 12h00

IMPORTANT

Fermeture de l'agence postale du 03/08 au 23/08/2026 réouverture le 24/08

Fermeture de la mairie et de l'agence postale uniquement les samedis 18/07, 25/07, 01/08, 08/08, 15/08 et 22/08

LES ÉCHOS DU CONSEIL MUNICIPAL

Le Conseil municipal lors de ses dernières séances du 19 mai et du 5 juin

- a désigné les conseillers municipaux représentant la commune au Syndicat Départemental des Eaux de l'Aube (SDDEA), au Comité National d'Action Sociale (CNAS) et à la Société Publique Locale (SPL)-XDémat ;
- a désigné le « Conseiller Défense » ;
- a désigné le conseiller représentant la commune au sein de la « Commission Locale d'Évaluation des Charges Transférées » (CLECT) de Troyes Champagne Métropole ;
- a approuvé la répartition du capital social de la SPL-XDémat ;
- a approuvé la constitution de la Commission Communale des Impôts Directs (CCID-VD) ;
- a approuvé le renouvellement des membres de la commission de contrôle des listes électorales ;
- a validé le principe de numérotage de deux maisons situées au chemin du Poirier Moret ;
- a approuvé le projet d'aménagement de Chevillèle ;
- a validé la création d'un poste d'ATSEM et de deux adjoints d'animation ;
- a validé les modifications du règlement intérieur du SAJE ;
- a fixé les nouveaux tarifs des prestations du SAJE.
- a élu les délégués et suppléants du conseil municipal dans le cadre des élections sénatoriales de 2026 ;
- a accepté la convention de partenariat avec la « Fédération départementale des chasseurs de l'Aube » pour la gestion du « marais des pâtures de Servet » ;
- a autorisé Monsieur le Maire à ester en justice pour deux requêtes concernant le PLU.

VIE DE LA COMMUNE

Des périodes caniculaires précoces et intenses...

Après une première période caniculaire en mai au cours de laquelle des records de température ont été atteints, une deuxième période a débuté à la fin du mois de juin plus longue et plus intense que la précédente. Nous ne savons pas ce que l'avenir nous réserve et nous devons être vigilants, pour les personnes âgées plus particulièrement, car elles sont confrontées à une altération du mécanisme de régulation de l'alimentation et de l'hydratation, il est donc essentiel de s'assurer qu'elles boivent suffisamment.

Quelques conseils :

Hydratation régulière, logement maintenu au frais, vigilance sur les médicaments, sont les réflexes à adopter pour une bonne prévention. En cas de besoin, n'hésitez pas à vous rapprocher du secrétariat de la mairie.



Partagez le plaisir de la lecture et donnez une seconde vie à vos livres...

Les vacances d'été arrivent et vous avez envie de lire un bon livre tranquillement à l'ombre ou sur la plage. Pensez à consulter les deux boîtes à livres (l'une à Lépine au centre sportif, l'autre au bourg près des commerces), elles regorgent de livres divers et variés pour petits et grands.



Annuler ou pas la Fête de la musique....

Ce n'est qu'au dernier moment que la décision de la maintenir en la retardant a été prise par la municipalité après avoir pris en compte les consignes transmises par la préfecture ainsi que les tous derniers bulletins de la météo.



Cette fête de la musique a rassemblé, certes moins de monde qu'à l'accoutumée mais suffisamment pour permettre de s'amuser et de danser grâce à l'animation assurée par le DJ Nalex Dee et le groupe Veloura.

Le rendez-vous est, d'ores et déjà, pris pour l'année prochaine...



Les nouveaux membres du CCAS se mobilisent...

Durant l'épisode caniculaire, les membres du CCAS ont pris le soin de contacter les personnes les plus vulnérables, notamment les aînés, afin de s'assurer de leur bonne santé et du respect des conseils dans le cadre des fortes chaleurs.

Par ailleurs, ils se sont réunis et travaillent actuellement sur un agenda d'activités qui sera distribué dans les boîtes aux lettres dès la rentrée de septembre.

En attendant de se retrouver à la rentrée prochaine, et de passer d'agréables moments, prenez soin de vous...

VIE DES ASSOCIATIONS

Amicale de SAINT-GERMAIN

LOTO

Samedi 17 mai 2026 se déroulait le Loto de l'Amicale de Saint-Germain dans la salle de la Comédie. Ce sont plus de 200 participants qui ont tenté de repartir avec l'un des nombreux lots en jeu.

Grâce aux nombreux bénévoles, que nous remercions chaleureusement, cette soirée fut une belle réussite.



FOOTBALL

L'association recherche :

- ⇒ Des enfants nés en 2020-2021 aimant le football et motivés pour compléter notre équipe U6-U7 ;
- ⇒ Des dirigeants / éducateurs voulant encadrer une équipe bénévolement ;
- ⇒ Des enfants entre 6 et 12 ans, fille ou garçon, aimant la vie sportive dans un club familial.

Contacter le 06.28.21.88.73 ou le 06.68.34.48.77.

VIDE-GRENIER

Dimanche 30 août 2026, aura lieu le vide-grenier de l'association au stade municipal de Saint-Germain.

Les emplacements seront attribués uniquement sur RÉSERVATION aux tarifs de :

- 10€ les 5 ml pour les particuliers
- 50€ les 5 ml pour les professionnels

Vous pouvez contacter le 06.28.21.88.73 ou le 06.68.34.48.77.



Un beau succès pour le vide grenier de la société de chasse !

Après les orages matinaux, le beau temps revenu a permis l'installation de plus de 200 emplacements réservés pour le vide grenier organisé par l'association de la société de Chasse le dimanche 31 mai. Une belle journée qui a fait le bonheur des exposants et des visiteurs. L'association remercie vivement tous les participants.



JEUNESSE ET VIE SCOLAIRE

Lauréats du concours de dessins organisé par le CMJ

Au mois de mai, les membres du CMJ avaient organisé un concours de dessins dont le thème était « la protection de la planète et de l'environnement ». La journée de « ramassage des déchets » qui s'inscrivait dans le cadre de ce concours, a malheureusement dû être annulée à cause de la canicule.

Le jury, choisi par les membres du CMJ, a élu lauréats du concours

Wassim et Liséa

Betty MULLER, adjointe au maire en charge de la jeunesse, a remis à chacun d'entre eux un bon d'achat d'une valeur de 20€ à dépenser chez Cultura.



Les élèves de CM2 ont troqué les cahiers pour la musique...

Une première pour les élèves...Organisée par l'association des parents d'élèves, la « boum des CM2 » a regroupé, vendredi 12 juin, tous les élèves de la classe, leur offrant une occasion de se rencontrer et de partager des moments joyeux avant la prochaine rentrée.

L'APE remercie vivement la mairie, les parents et les élèves, le SAJE, l'entreprise KH maçonnerie pour leurs participations ainsi que Nathalie, ancienne ATSEM de l'école, qui a bien connu les élèves...



La traditionnelle remise des Bleds...

Comme chaque année, le Maire Maxime DUSACQ et la Maire adjointe en charge de la jeunesse Betty MULLER ont eu le plaisir de remettre aux élèves de CM2, un « BLED », petit ouvrage qui leur permettra d'être « AU TOP » en conjugaison et en grammaire lors de leur entrée au collège... La municipalité leur souhaite d'ores et déjà une bonne rentrée scolaire et souhaite à tous les élèves de bonnes vacances...



Service Animation Jeunesse Enfance

LES MERCREDIS

A vos arts... Prêts? Partez !

Dernière ligne droite avant les vacances d'été... L'équipe des animateurs a choisi d'initier les enfants sportifs à l'art et les petits artistes au sport !

Pilotés par un intervenant de l'UFOLEP, les enfants ont découvert la course d'orientation autour de l'étang, endroit qu'ils apprécient.

Après l'activité sportive, les enfants se transformaient en artistes peintres. La peinture leur a permis de traduire leurs émotions, leurs ressentis et d'exprimer leurs sentiments sur toile.

Leurs créations ont été exposées à l'accueil de loisirs afin que chaque famille découvre les œuvres.



SOIREE JEUX EN FAMILLE

L'Association des Parents d'Elèves, la médiathèque et le SAJE ont organisé une soirée jeux de 18h à 22h vendredi 05 juin, soirée qui a rassemblé de nombreuses familles sous un beau soleil couchant.

Elle s'est déroulée dans l'enceinte de l'école élémentaire. Les jeux de société étaient installés dans le préau couvert et les jeux en bois dans la cour. C'est en présence d'animateurs du SAJE et de la médiathèque que les familles et les enfants ont pu être aidés dans la découverte des jeux inconnus. Cette action a permis aux familles de passer un moment convivial et aux enfants de jouer avec leurs parents et leurs copains.

L'APE avait installé un stand et proposait snacks et boissons à la vente.

Expérience à renouveler pour le plaisir de tous... Il n'y a pas d'âge pour s'amuser !



VACANCES D'ETE 2026

Les vacances à l'accueil de loisirs

Ouverture **du lundi 06 au vendredi 31 juillet 2026**

Et du **lundi 24 au lundi 31 août 2026**

Les sorties prévues : Grimpobranches à Lusigny-sur-Barse et baignade au lac, Safari Réserve à Lumigny-Nesles-Ormeaux 77540, Ludothèque de Saint-André-les-Vergers, Voile et activités de plage à Mesnil-Saint-Père, Centre équestre de Saint-Julien-les-Villas, Nigloland, Parc des moulins...

Les vacances au club ados

Un programme d'activités est prévu tout au long du mois de juillet pour les jeunes âgés de 11 à 17 ans. N'hésitez pas à nous contacter pour plus de renseignements sur les activités et les disponibilités.

Un service minimum d'accueil...

La canicule a conduit la municipalité à fermer l'école et assurer un service minimum d'accueil dans des salles rafraîchies...



INSCRIPTION PÉRISCOLAIRE RENTREE 2026-2027

Les dossiers d'inscription pour l'accueil périscolaire sont à renouveler sur votre espace famille déjà existant

Pour les nouveaux inscrits, le dossier est à créer sur le site « Mon espace famille »
Vous trouverez ci-dessous le lien ou le QR code. Le portail est accessible également sur l'application Panneau Pocket de la collectivité.



<https://www.monespacefamille.fr/accueil/>

Le dossier est unique pour le temps méridien, l'accueil périscolaire et extrascolaire

Pour tout renseignement, n'hésitez pas à nous contacter.

Mail : saje@mairie-saintgermain.fr Téléphone : 03.25.72.52.43



**Fermeture du bureau du service animation
du vendredi 31 juillet au vendredi 14 août inclus.**

Réouverture le lundi 17 août 2026

Nous traiterons vos demandes dès notre retour. Pour toute demande urgente, merci de vous adresser à la mairie.

Les travaux de Chevillèle en bonne voie...

Les nouveaux candélabres ont été installés et mis en service ce qui a permis d'enlever les vieux poteaux et les réseaux aériens.

Le dossier d'aménagement de chaque côté de la route nationale est à l'étude. Terminé, il permettra de lancer très rapidement les appels d'offre.

Les travaux réalisés sur la RN77 par la **Direction Interdépartementale des Routes Centre-Est (DIRCE)** sont programmés, **à partir du 14 septembre**. Ceux-ci consisteront en un ravalement de la chaussée, la pose de bordures et la réfection de la bande de roulement. Ils seront suivis des travaux d'aménagements des trottoirs.

Ils nécessiteront la fermeture totale de l'accès de Chevillèle durant environ 15 jours.



ENVIRONNEMENT - CADRE DE VIE - URBANISME

Le terrain de boules de Lépine à nouveau praticable dès cet été...

Le service des espaces verts a rénové le terrain de boules situé à Lépine derrière le centre sportif. Doté d'un revêtement propice au jeu de boules et dorénavant désherbé, il fera la joie de ses pratiquants, bien sûr, à des heures raisonnables pour ne pas déranger les riverains aux alentours !



ARRÊTÉ PRÉFECTORAL du 26/06/2026

En raison du contexte de sécheresse, la préfecture de l'Aube a pris un arrêté limitant certains usages de l'eau : **arrosage entre 11h et 18h, remplissage des piscines sauf remise à niveau, lavage des véhicules à domicile...**

Les usagers sont invités à faire des économies d'eau et à réduire leur consommation. Merci !

BRÈVES

ETAT CIVIL

du 17 décembre 2025 au 16 juin 2026



Naissances

Arthur MASSON	01/01/2026	Matéo DA COSTA	11/02/2026
Robin BLANC	26/01/2026		

A ces naissances, il y a lieu d'en ajouter 6 dont les parents n'ont pas souhaité qu'elles apparaissent dans le bulletin.



Mariages

Jade LÉVY et Loïc HUSSON	25/04/2026	Céline NOBLOT et Adrien DARRÉ	16/05/2026
--------------------------	------------	-------------------------------	------------



Décès (*transcription de décès)

Michel ROUSSEAU *	13/12/2025	Marcel HERARD*	25/12/2025
Georges DEBRET *	19/12/2025		

A ces décès, il y a lieu d'en ajouter 12 (dont 8 transcriptions de décès) dont les familles n'ont pas souhaité qu'ils apparaissent dans le bulletin.

LA MEDIATHEQUE

Agenda

FERMETURE :

Du 1^{er} au 24 août

**Et en raison d'animations à l'extérieur :
Le vendredi 10 juillet
et le mercredi 16 septembre, après-midi**

Renseignements
et inscriptions
au 03 25 72 52 35



Sciences en bibliothèque(s) : Cap sur l'espace

**Atelier d'écriture avec Jean-Michel Baudoin
Mercredi 1^{er} juillet à 14h**

Adultes et enfants à partir de 8 ans
Sur inscription

**Atelier « se repérer dans le ciel »
Mercredi 9 septembre à 10h**

A partir de 6 ans, sur inscription

**Jeux avec la ludothèque La Trottinette
Vendredi 10 juillet
de 14h30 à 16h30**

A l'étang de Saint-Germain (en cas de mauvais temps, l'animation aura lieu à la médiathèque)
A partir de 4 ans
Inscription conseillée



**Atelier origami avec Matthieu
Samedi 18 juillet à 14h30**

Adultes et enfants à partir de 8 ans
Sur inscription

Balade contée avec la Fédération des Chasseurs de l'Aube

Mercredi 16 septembre à 14h30

De la médiathèque à l'étang de Saint-Germain (en cas de mauvais temps, l'animation aura lieu à la médiathèque)
A partir de 6 ans, sur inscription

Retour en image

En septembre 2025, l'auteur Michel PLOYÉ était venu présenter son 1^{er} tome, *Tristesse infinie*, l'histoire vraie d'une famille auboise au début de la seconde guerre mondiale. C'est avec son 2^{ème} tome, *L'attente infinie*, qu'il est venu partager un moment d'échanges avec les lecteurs de la médiathèque au mois de juin. Dans ce 2^{ème} tome, les lecteurs suivront la vie de cette famille déchirée qui espère la fin de la guerre. Un 3^{ème} tome est en cours d'écriture...



Le coup de cœur de Chantal, bénévole à la médiathèque *Les promesses orphelines*, Gilles MARCHAND

« C'est l'histoire de Gino, jeune adolescent à la tête pleine de rêves plus grands que lui. Il vit une époque folle : les trente glorieuses dans un village de l'orléanais. Animé d'une passion pour le progrès technique et d'un véritable optimisme, il rêve avec l'aérotrain, projet de train aérien avorté dans les années 60. Il est aussi hanté par un amour de jeunesse. Dans ce roman tous les personnages sont touchants : sa mère, sa vieille tante, Roxanne, Jacques... Un roman bien écrit qui donne une vision assez optimiste de la vie.

J'ai aimé le ton parfois désinvolte, si humain de Gino qui traverse les années sans trop savoir comment s'en sortir mais pas si mal que ça au final. Il est attachant, tendre et sensible, on a tellement envie qu'il assouvisse ses passions.

Roman doux qui fait beaucoup de bien. »

Vous pouvez retrouver cet ouvrage à la médiathèque.



Quelques nouveautés en grands caractères à venir

- *Journal d'une wedding planer*, Sophie Jomain
- *Les chemins de Joseph*, Anne Guglielmetti
- *La recette*, Bruno Verjus
- *Si le temps m'était compté*, Stéphanie Giordano
- *Revoir Palerme*, Magali Discours
- *Les gourmets du quartier*, Céline Rouillé



Horaires d'ouverture

Mardi	16h-18h
Mercredi	10h-12h 14h-18h
Jeudi	16h-18h
Vendredi	14h-18h
Samedi	10h-12h 14h-17h

Médiathèque Municipale de Saint-Germain

Rue des Cerisiers

Tél. : 03-25-72-52-35

contact@mediatheque-saintgermain.fr

www.mediatheque-saintgermain.fr

**médiathèque
saint-germain**



Des
valeurs
fortes

Des
prix bas

SUPER U

**150 route de Troyes
10120 SAINT GERMAIN
Tél. : 03 25 75 93 30**

www.superu-saintgermain.com

DRIVE

coursesu.com

St Germain

HORAIRES D'OUVERTURE

Notre équipe vous accueille :

du Lundi au Samedi :

8h30 à 19h30

**Le vendredi
de 8h30 à 20h**

**Le dimanche
de 9h à 12h30**

NON STOP

